



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 13.10.2004
KOM(2004) 660 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o pozici Společenství v rámci Rady přidružení ustavené Evropskou dohodou mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé, o účasti Rumunska v systému RAPEX podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků

(předložená Komisí)

ODŮVODNĚNÍ

Evropská dohoda¹ zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé, podepsaná v Bruselu dne 1. února 1993, ve svém článku 93 stanoví, že strany spolupracují s cílem dosáhnout úplné slučitelnosti systémů ochrany spotřebitele v Rumunsku a ve Společenství. Tato spolupráce zahrnuje, kromě jiného a v rámci stávajících možností, výměnu informací a přístup k databázím Společenství.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků ve svém článku 12 stanoví, že je třeba v rámci dohod mezi Společenstvím a těmito zeměmi systém RAPEX zpřístupnit kandidátským zemím, podle ustanovení vymezených v těchto dohodách. Všechny tyto dohody musí být založeny na vzájemnosti a musí obsahovat ustanovení o důvěrnosti odpovídající ustanovením používaným ve Společenství.

Dopisem ze dne 2. prosince 2003, který zaslala delegace Rumunska Evropským společenstvím, generálnímu řediteli pro zdraví a ochranu spotřebitele, Rumunsko požádalo Komisi, aby zahájila postupy, které by Rumunsku umožnily přístup do systému Evropské unie RAPEX.

Rumunsko se aktivně podílí na systému TRAPEX (přechodný systém pro rychlou výměnu informací), který představuje činnosti systému RAPEX pro kandidátské země, a to od května 1999, kdy začal tento systém existovat.

Přiložený návrh nemá žádné finanční dopady.

Z výše uvedených důvodů se Rada vyzývá, aby přijala rozhodnutí uvedené v příloze.

¹ Úř. věst. L 357, 31.12.1994, s. 1.

ROZHODNUTÍ RADY

o pozici Společenství v rámci Rady přidružení ustavené Evropskou dohodou mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé, o účasti Rumunska v systému RAPEX podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na Evropskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé [²], podepsanou v Bruselu dne 1. února 1993, a zejména na článek 93 této dohody,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků, a zejména na článek 12 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,³

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská dohoda mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé ve svém článku 93 stanoví, že strany spolupracují s cílem dosáhnout úplné slučitelnosti systémů ochrany spotřebitele v Rumunsku a ve Společenství.
- (2) Směrnice 2001/95/ES ve svém čl. 12 odst. 4 stanoví, že je třeba v rámci dohod mezi Společenstvím a těmito zeměmi systém RAPEX zpřístupnit kandidátským zemím, podle ustanovení vymezených v těchto dohodách. Všechny tyto dohody musí být založeny na vzájemnosti a musí obsahovat ustanovení o důvěrnosti odpovídající ustanovením používaným ve Společenství.
- (3) Rumunsko se aktivně podílí na systému TRAPEX (přechodný systém pro rychlou výměnu informací), který reflektuje činnosti systému RAPEX pro kandidátské země, a to od května 1999, kdy začal tento systém existovat,

² Úř. věst. L 357, 31.12.1994, s. 1.

³ Úř. Věst C [...] [...], s. [...]

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Pozice, kterou má Společenství zaujmout v rámci Rady přidružení ustavené Evropskou dohodou mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé o účasti Rumunska v systému RAPEX podle směrnice 2001/95/ES, je popsána v příložené předloze rozhodnutí Rady přidružení.

V Bruselu [...]

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

Návrh

ROZHODNUTÍ č./2004 RADY PŘIDRUŽENÍ mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé ze dne --/--/--

o účasti Rumunska v systému RAPEX podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků⁴

RADA PŘIDRUŽENÍ,

s ohledem na Evropskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Rumunskem na straně druhé [⁵], podepsanou v Bruselu dne 1. února 1993, a zejména na článek 93 této dohody,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků, a zejména na článek 12 uvedené směrnice,

s ohledem na dopis ze dne 2. prosince 2003, který zaslala delegace Rumunska Evropským společenstvím, generálnímu řediteli pro zdraví a ochranu spotřebitele, kterým se Komise žádá, aby zahájila postupy, které by Rumunsku umožnily přístup do systému Evropské unie RAPEX,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 93 Evropské dohody stanoví, že strany spolupracují s cílem dosáhnout úplné slučitelnosti systémů ochrany spotřebitele v Rumunsku a ve Společenství. Z tohoto důvodu spolupráce zahrnuje, kromě jiného a v rámci stávajících možností, výměnu informací a přístup k databázím Společenství.
- (2) Čl. 12 odst. 4 směrnice 2001/95/ES stanoví, že je třeba v rámci dohod mezi Společenstvím a těmito zeměmi systém RAPEX zpřístupnit kandidátským zemím, podle ustanovení vymezených v těchto dohodách. Všechny tyto dohody musí být založeny na vzájemnosti a musí obsahovat ustanovení o důvěrnosti odpovídající ustanovením používaným ve Společenství.
- (3) Příloha II směrnice 2001/95/ES stanoví postupy pro použití systému RAPEX a pokyny pro oznamování.
- (4) Dne 29. dubna 2004⁶ Komise přijala pokyny pro řízení systému RAPEX, jak vyžaduje bod 8 PŘÍLOHY II směrnice.

⁴ Úř. věst. L 11, 15.1.2002, s. 4.

⁵ Úř. věst. L 357, 31.12.1994, s. 1.

- (5) Rumunsko se aktivně podílí na systému TRAPEX (přechodný systém pro rychlou výměnu informací), který reflektuje činnosti systému RAPEX pro kandidátské země, a to od května 1999, kdy začal tento systém existovat.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rumunsko se na systému RAPEX podílí se stejnými právy a povinnostmi jako stávající členové v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice 2001/95/ES a obecnými zásadami systému RAPEX.

Článek 2

Rumunsko použije stejné zásady důvěrnosti jako ostatní členové systému RAPEX.

Článek 3

Ve spolupráci se službami Komise Rumunsko přijme nezbytné praktické právní úpravy, aby mohlo zajistit, že bude schopné plně dostát požadavkům stanoveným ve směrnici a dodržet postupy zahrnuté do obecných zásad systému RAPEX.

Komise poskytne především úvodní školení rumunských úředníků týkající se použití aplikace RAPEX.

Článek 4

Jakékoli problémy, které se mohou objevit při použití tohoto rozhodnutí, je třeba vyřešit pomocí přímých kontaktů mezi službami Komise a rumunskými úřady v kontextu systému RAPEX. Není-li takto dosaženo oboustranně přijatelného řešení, uskuteční se v Radě přidružení na žádost jedné strany výměna názorů, a to do tří měsíců od podání žádosti.

Po této výměně názorů nebo po uplynutí lhůty podle výše uvedeného odstavce může Rada přidružení učinit vhodná doporučení pro řešení těchto problémů.

Těmito postupy v Radě přidružení není dotčena žádná činnost podle příslušných právních předpisů na ochranu spotřebitele platných na území stran.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem svého přijetí. Je použitelné ode dne 1.12.2004.

V [...],[...]

Za Radu přidružení

předseda

⁶ Úř. věst. L 151, 30.4.2004, s. 83, v opraveném znění v Úř. věst L 208, 10.6.2004, s. 73.